

Stadtteilanzeiger Ost-Innenstädter

www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

PRIVATE
GRATIS
+online
KLEINANZEIGEN

Ihre Redaktion- und Anzeigen-Hotline: 23947

Nr. 3 - 2008

Die blaue Tonne kommt

Michael G. packt seinen Kofferraum voll. Auf dem Weg zum Wochenendeinkauf fährt er regelmäßig am Altpapiercontainer vorbei. Alte Zeitungen, Zeitschriften, Prospekte und Kartonverpackungen – im Drei-Personen-Haushalt sammelt sich in Kürze einiges an. Eine lästige Aufgabe, die er gern vergisst, die ihm zukünftig jedoch erspart bleiben kann. Ab Juni kann der Weg zur Altpapier-sammlung kürzer werden und nur noch bis vor die eigene Haustür führen: zur blauen Tonne. Die blaue Tonne kommt. Rasch reagiert der Zweckverband Abfallwirtschaft mit der Einführung der blauen Tonne auf ein Gerichtsurteil des Oberverwaltungsgerichtes Lüneburg vom 24. Januar dieses Jahres. Warum beschert uns ein Gerichtsurteil die blaue Tonne und erleichtert vielen Mitbürgern die Sammlung von Altpapier? Über den ZAH wird seit Jahren das eingesammelte Altpapier vermarktet und fließt so in die Gebührenkalkulation der Abfallentsorgung ein. Sammeln wir, also wir Hildesheimer und Hildesheimerinnen, fleißig Altpapier, nehmen wir indirekten Einfluss auf unsere zu zahlenden Gebühren für Abfall. Deutlich spiegelt sich unsere „Sammlerleidenschaft“ in der bisherigen Stabilität der Gebühren wider. Keine Erhöhung in den vergangenen zehn Jahren. Leider ist mit dem Gerichtsur-



teil aus Lüneburg unser System in: Wanken geraten. Dieses Urteil sag aus, dass die gewerbliche Sammlung von Altpapier zulässig ist. Ein regelrechter Kampf um das Altpapier ist entbrannt. Entsorgungskonzerne stürzen sich mit guten Gewinnaussichten auf den Markt, denn Altpapier erzielt hohe Preise – Tendenz: steigend. Im Gegensatz zu den privaten Entsorgungsunternehmen ist der Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim ein öffentlich-rechtlicher Entsorgungsträger. Nicht Gewinnmaximierung ist sein Ziel, sondern die optimale und kostengünstigste Abfallentsorgung für die Bürger und Bürgerinnen von Hildesheim und denen aus dem Landkreis. So wird deutlich, warum es wichtig ist, die blaue Tonne als Ergänzung zum bestehenden Sammelsystem einzuführen. Das duale System der Altpapierentsorgung – bisheriger Container und blaue Tonne – ermöglicht jedem sein Altpapier „los zu werden“. Die blaue Tonne kann durch den Hauseigentümer oder Vermieter direkt beim ZAH beantragt werden – sie ist kostenlos. Auch eine gemeinsame Nutzung mit Nachbarn ist möglich. Ich habe die blaue Tonne bestellt. Tun Sie es auch oder bitten Sie Ihren Vermieter die Altpapier-Tonne zu beantragen. Eine sinnvolle und saubere Sache – machen Sie mit.
Ihre CDU-Ratsfrau Doris Breidung
PS: Ihre Anregungen, Anmerkungen aber auch kritische Äußerungen erreichen mich unter meiner E-Mail-Adresse: info@form-arte.de



Sportcentrum Crocodiles

Annenstr. 25, 31134 Hildesheim

FITNESS - KURSE - SAUNA KINDER - JUDO - KURSE

Für alle Mamas:

Keine Aufnahmegühr

+ ein Monat Getränkeabo

mit diesem **Gutschein**

Gültig bis 16. Mai 2008



www.crocodiles-hildesheim.de Tel. 3 13 55



BLAUMANN
Berufskleidung

- Berufsmoden
- Imagekleidung
- Arbeitsschutz

Osterstraße 39a, 31134 Hildesheim

Tel. 0 51 21 - 40 20 12

Fax. 0 51 21 - 40 20 13

E-Mail: info@blaumann-hildesheim.de

www.blaumann-hildesheim.de

HAARSTUDIO Frank

- keine Termine
- reinkommen – drankommen
- nur schneiden

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 05121-12692

M&G

An- und Verkauf

von Handys, Konsolen, Computern,
Spielen und Elektroartikeln jeder Art

**Alles anbieten:
zahle faire Preise!**

Tel. (05121) 6984845

Mo.–Fr. 9–18 Uhr

Sa 10–16 Uhr

Steuerwalder Straße 4

Wir würden uns freuen,
Sie auf ein Glas Sekt
begrüßen zu dürfen!

FEIERN SIE MIT UNS UNSER 7-JÄHRIGES

3.06. bis 10.06.08

Viele tolle Geburtstags-Angebote warten auf Sie!

...wir setzen Trends!

**Haarstudio
NEW LINE**
Das Team

Meisterbetrieb
A. Piwecki
I. Böhle

Hi-1 53 55
...wir freuen uns auf ihren Besuch
in der Katharinenstrasse 10

Öffnungszeiten: **Di.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-12 Uhr**

1.06.01
bis
1.06.08

7 Jahre NewLine Das Team



Was ist los in St. Andreas?

Liebe Innen- und OststädterInnen, für unsere Männer: das Männerforum hat sich aufgelöst!

Am 3. 11. 1994 hatten wir das Forum „aus der Taufe gehoben“. Es waren gute Jahre und gute Themen, denen wir uns monatlich stellten, aber, die Anzahl der Mitglieder war manchmal zu schwach, ich mochte keine Referenten mehr einladen. Wir haben gemeinsam aufgehört mit dem Hinweis: im Männerkreis am ersten Montag im Monat werden in etwa die gleichen Themen behandelt – wer es zeitlich kann,

kann gerne dorthin kommen. Jeweils am ersten Montag im Monat um 15 Uhr, außer Juli und August.

Am Donnerstag, dem 1. Mai findet der Regionalgottesdienst für Lamberti und Andreas in St. Michael statt um 10.30 Uhr – Pfingsten – 11. Mai Gottesdienst im St. Andreas, Pfingstmontag, dem 12. Mai in St. Elisabeth.

Am Freitag, dem 30. Mai um 22 Uhr lädt das Traumkirchenteam ein zur Traumkirche bei Nacht zum Thema: Feuer.

Und noch drei Vorausschau: Am Sonnabend, dem 7. Juni von 12 bis 17 Uhr: Turnfest rund um St. Andreas:

Turmcafe und Grill, Spiele für und mit Kindern. Posaunen und Glockenquiz – kommen und mitmachen.

Am 29. 6. starten die Innenstadtgemeinden einen Taufgottesdienst am Hohnsen. Um 11 Uhr beginnt das Open-Air-Fest. Wer noch nicht getauft ist bzw. sein Kind taufen lassen möchte, melde sich bitte unter der Tel. Nr. 12434 an.

Und am 31. August feiern wir wieder ein Konfirmationsjubiläum für die silbernen, goldenen, diamantenen und eisernen Gruppen. Wer aus den Gruppen noch wen kennt, der aber hier nicht wohnt, bitte im Gemeindebüro melden. Tel. Nr. 12434.

Ihnen wünscht einen fröhlichen Mai
Ihr Carl-Heinrich Schaaf



SANKT
HILDESHEIM

Neues aus St. Elisabeth

Über die **72-Stunden-Aktion** in der Zeit vom 17.-20. April wurde in Zeitung und Radio berichtet. Einige Jugendliche aus St. Elisabeth haben mitgemacht: Sie schlossen sich zu der „Wir schaffen alles AG“ zusammen. Ein anspruchsvoller Name – dem entsprach die Herausforderung, der sich die Gruppe stellen musste: Sie sollten den „Kinder-raum“ des Go-20 in der Goschenstraße unter dem Motto „Meer“ so umgestalten.

Dabei sollte eine zweite Ebene in dem Raum entstehen. Der Projektbericht auf der Website der 72-Stundenaktion Hildesheim spricht zwar von müden Füßen, schmerzenden Rücken und knurrenden Mägen; Bilder und Text erzählen aber auch von dem Erfolg. Ein Hai Palmen, Wellen und ein Leuchtturm an die Wände gemalt sind zu sehen und davor Jugendliche, die mit großem Elan bei der Arbeit sind. Sie haben es geschafft!

Zur Begegnung bei Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus lädt die Caritaskonferenz jeden dritten Sonntag im

Monat von 15-16.45 Uhr ein. Die Nächsten Termine: 18. Mai und 15. Juni. Dort werden alte Filme gezeigt und ab und zu werden Informationen für ältere Menschen weiter gegeben, z.B. über Wohn-geld, Seniorenheime und Patientenver-fügung. Seit Februar ist Frau Zertz in der Gemeinde mit 20 Stunden in der Woche angestellt. Sie ist Ansprechpartnerin für die älteren Menschen.

Am 4. Mai feiern 22 Kinder ihre **Erst-kommunion** in der Elisabethkirche. Mit fünf Katechetinnen hatten sie seit Febru-ar eine intensive Zeit der Vorbereitung. Nun freuen sich alle auf das große Fest. Waltrud Kilian, Pastoralreferentin

Zur Person:

Dezernent Dirk Schröder

Seit dem 4. Februar 2008 arbeitet Dirk Schröder bei der Stadt Hildesheim als Dezernent für Jugend, Soziales, Schule, Sport und Kultur. Ratsfrau Bernhardine Schröder führte mit ihm ein Blitzinterview über seine neue Tätigkeit:

Schröder: Sie sind jetzt bald 100 Tage in Hildesheim. Haben Sie schon mehr als einen ersten Eindruck dieser Stadt und Ihrer neuen Tätigkeit?

Schröder: Ich besuche jeden Tag Einrichtungen, Initiativen, Organisationen, Schulen oder Kindertagesstätten, um mir ein Bild der Stadt machen zu können. Mein Eindruck ist äußerst positiv. Ich treffe stets auf engagierte Menschen, die sich ganz intensiv in unterschiedlichen Bereichen innerhalb der Stadt und für die Bürgerinnen und Bürger einbringen. Hildesheim hat sehr viel



zu bieten.

Schröder: Wo sehen Sie als ersten Handlungsbedarf?

Schröder: Die vielen guten Beispiele müssen miteinander verzahnt werden, um Synergieeffekte erzielen zu können. Dies betrifft m.E. zum Beispiel die Bereiche Schule, Hochschule, Jugendhilfe und Kultur, die sich durchaus ergänzen und voneinander profitieren können. Hier werde ich bald ein Konzept einer Bildungs-koordination vorstellen.

Schröder: Was ist Ihr mittelfristiges Ziel?

Schröder: Ich möchte Hildesheim als familienfreundliche und bürgerorientierte Stadt positionieren. Auch hier wird bereits an Ideen und Strategien gefeilt. Wichtig ist mir, die positiven Seiten deutlich herauszustellen und durch geeignete Maßnahmen nach außen zu transportie-

ren. Diese positiven Seiten hat die Stadt Hildesheim, sie hat sie nur in der Vergangenheit nicht intensiv dargestellt. Es gibt natürlich – wie in jeder Stadt – Punkte, die man verbessern kann und muss. Dies soll sukzessive und kontinuierlich angegangen werden.

Schröder: Was werden Sie in der Stadt langfristig bewirken können?

Schröder: Das wird man irgendwann hoffentlich merken. Ich stehe für vernetzende Strukturen und die Umset-

zung neuer kreativer Ideen. Mein Ziel ist, innerhalb der Verwaltung ein Klima zu schaffen, das diese kreativen Ideen befördert. Eine Stadtverwaltung ist nur so gut, wie die Menschen, die in ihr arbeiten. Motivierte Mitarbeiter werden auch dafür sorgen, dass sich die Bürger unserer Stadt hier wohlfühlen.

Schröder: Eine letzte Frage: Ihr persönliches Ziel?

Schröder: Ich arbeite in meinem Aufgabenbereich sehr gerne, ich freue mich jeden Tag auf meinen Job, auf die Menschen, die ich hier kennenlernen und das Know-how, das hier vorhanden ist. Ich möchte mit meinem Engagement Spuren hinterlassen. Aufgrund meiner langjährigen Arbeit in mittlerweile vier Kommunalverwaltungen habe ich durchaus Visionen, wie eine moderne und bürgerorientierte Verwaltung arbeiten muss. Es gibt in Hildesheim sehr gute Ansätze und trotzdem oder gerade deshalb noch viele Ideen.

Schröder: Ich wünsche Ihnen, Herr Schröder, viel Erfolg bei der Umsetzung Ihrer beruflichen und persönlichen Ziele und danke für dieses Gespräch.

Elektro Wasmer
ehem. Griwatz



5 20 23

Alles was mit Strom zu tun hat

Elektroinstallationen aller Art
Hausgeräte-Reparatur • Antennenanlagen
Bergsteinweg 33

Proanova in der Einumerstraße



Von Mitte April bis Mitte Mai lädt das größte Festival für junge Literatur ins Festivalbüro in die Einumerstraße 13. Informiert

wird montags, dienstags und freitags (14-18 Uhr) sowie donnerstags (18-21 Uhr) über die PROSANOVA-Veranstaltungen, Karten sind dort im Vorverkauf zu erwerben. Ende Mai ist es dann soweit: Vom 22. bis zum 25. Mai findet das

Literaturfestival auf dem Werksgelände der ehemaligen Phoenix AG in Hildesheim-Moritzberg statt. Kurz vor dem endgültigen Abriss belebt PROSANOVA ein allerletztes Mal die einstige Gummifabrik. Zwischen Hydraulikhammer und Fabrikhalle werden noch einmal Leitungen verlegt, Mikrofone installiert, Lounges und Gebäude eingerichtet. So trifft für vier Tage ein letztes Kapitel Industriegeschichte auf die Zukunft der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur. Drei Jahre nach dem ersten PROSANOVA-Festival im ehemaligen Möbelhaus

ratur der jüngsten Autorengeneration.

Lesungen und Live-Hörspiele, Konzerte, Performances und literarische Eigenproduktionen: PROSANOVA will die bekannten Lesungsformate neu beleben und bietet, im Austausch mit anderen Kunstsparten, vier Tage und Nächte lang ein ungezwungenes, unkonventionelles Programm für die ganze Familie. Präsentiert werden neben etablierten auch bislang unveröffentlichte Autorinnen und Autoren. Das Programm für die

Festivaltage ist im in der Einumerstraße einzusehen, dort kann man sich auch ein

kostenloses Programmheft mitnehmen. Oder man schaut ins Internet: Unter www.prosanova.net finden sich alle Informationen rund um das Festival.



Frühlingsgefühle – (-Sorgen)

- Nun scheint's ja geklappt zu haben – mit dem Wetter ...
- Es ist ein paar Tage trocken und Frühlingsstimmung macht sich breit.
- Also – geht doch und ab geht es auch mit den Preisen: Lebensmittel, Milch – Energie und Benzin – da vergehen die Frühlingsgefühle aber schnell ... Da hat es auch geklappt: Ab, in die Höhe – da wirkt die Rentenerhöhung wie eine Lachnummer – im Gegensatz zu manchen Tarifabschlüssen – die für öffentliche Einrichtungen (unser Theater!!) und für Kommunen eine unvorstellbare Belastung bedeuten – wie war das doch mit Maß halten? – ist schon zu lange her ...
- Und die Stimmung der Menschen?
- Kaum einer ist noch zufrieden – und das macht mir Sorgen ...
- Herzlichst Ihr
- Ekkehard Palandt
- 2. Bürgermeister



Kunsthandel und Galerie
Bilderrahmen
Individuelle Beratung

versch. Stadt- und Häuseransichten
 von Alt-Hildesheim, orig. Gemälde,
 Aquarelle, Radierungen, Lithografien
 zeitgenössischer Künstler

M. Volker
 Scheelenstraße 2 • 3134 Hildesheim
 Tel. (0 51 21) 3 5210

TELIS FINANZ®
 Aktiengesellschaft

Wir ...

- ▣ erfassen ihre Finanzdaten
- ▣ analysieren Ihre Gesamtsituation
- ▣ dokumentieren das Ergebnis der Analyse
- ▣ informieren Sie aktuell und zuverlässig
- ▣ bieten Service rund um die Uhr
- ▣ betreuen Ihr Unternehmen "privater Haushalt"

95% aller Bundesbürger sind falsch und/oder zu teuer versichert!

Sie auch?!

Unser Service für Sie:

- ✓ Haushaltskosten senken
- ✓ Absicherung existenzgefährdender Risiken
- ✓ Schutz erworbener Werte
- ✓ Altersvorsorge
- ✓ staatl. Vergünstigungen
- ✓ Vermögensaufbau

P.S. Wir suchen nebenberufl. Mitarbeiter für leichte kfm. Tätigkeit. Freie Zeiteinteilung! 400.- € mtl. Mehr Infos unter der u.a. Telefonnummer. Rufen Sie uns an!

Kanzlei für Wirtschafts- und Verwaltungs-Service
Manfred Lange & Kollegen - Hildesheim, Wörthstr. 5b
 Tel.: 05121/690580 - Mob.: 0163/6905801



BuZ-Immobilien.de

Inhaberin Aylin Gremke

Vermittlung von Immobilien jeder Art
Sie wollen verkaufen? Dann sind Sie bei mir
richtig. Rufen Sie mich an und lassen sich
überzeugen. Keine Kosten für Verkäufer.

BuZ-Immobilien.de
Wollenweberstr. 29/30, 31134 Hildesheim
Telefon: 0 51 21 / 9815702 • Hotline: 0 176/ 66662382 • Fax 05121/9815703



Römer & Seidel

Innungs-Meisterbetrieb

Sanitäre Anlagen • Gasheizungen • Solaranlagen
Junkers Vertragskundendienst • Gasgerätewartungen
Gasinnenabdichtung • Gascheck

Immengarten 2 • 31134 Hildesheim
Telefon 05121/37389 • Telefax 3 5023

Prospektverteilung

in und um Hildesheim – freundlich – zuverlässig – einfach gut

Werbeagentur Axel Fuchs

Elzer Straße 99, 31137 Hildesheim, Telefon 23947, Fax 2086770



Angebot des Monats.

Gute Karten – nicht nur
für Ihren Urlaub.

50 %

Rabatt

im Mai auf Ihre neue Kreditkarte

+ eine Woche für 2 Personen auf
Mallorca gewinnen!

Näheres in Ihrer Geschäftsstelle oder unter
www.sparkasse-hildesheim.de.

 Sparkasse
Hildesheim

biber ☎ 514194

Gesellschaft für ambulante Dienste mbH

Kranken- und Altenpflege

Wir fördern Selbständigkeit
und Sicherheit ...
... helfen, pflegen und machen mobil.

Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung!

Ottostraße 7, 31137 Hildesheim



Frühjahrsputz Fahrenheit: Es wurde wieder angepackt!



Es wurde wieder kräftig angepackt! Die Aufräumaktion im Fahrenheitgebiet zog Jung und Alt an. Die Kinder des Kindergartens Käthes Nest wuselten wie die fleißigen Ameisen über Wege, durch Sträucher und in

Hirt machten auch Sie sich mit Handschuhen und Piekern auf, dem Müll zu Leibe zu rücken. Dabei zeigte sich, wie überraschend sauber alles schon war. Das wurde natürlich mit großer Zufriedenheit zur Kenntnis ge-



die hintersten Ecken. Sie brachten das zu Tage, was andere Mitmenschen achtlos in die Umgebung geschmissen haben. Alte Dosen, Tüten, ... und sogar eine kleine geschnitzte Madonnen-Figur, die der Finderin zu schade war, um sie mit in einen der grauen Säcke zu schmeißen. Den Kindern hat die Aktion Spaß gemacht, denn schon sie verstehen, wie wichtig ihre Hilfe ist.

Mit nicht minderem Eifer setzten sich Bewohner des Fahrenheitgebiets für ihre Nachbarschaft ein. Nach einer Stärkung mit heißer Suppe vom Guten

nommen. Nur dem ein oder anderen Sammelwütigen, der mit kaum gefüllter Mülltüte zurückkam, tat es leid. Handschuhe und Mülltüten wurden wie in den letzten Jahren von der ZAH gestellt. Besonderem Dank gilt den beiden Wohnungsunternehmen Rentei und Wiederaufbau eG im Fahrenheitgebiet, die mit ihren Spenden die Aktion unterstützten. Davon konnten die als Anerkennung des Engagements vergebene Suppe und Süßigkeiten für die Kinder und die Werbung für den Frühjahrsputz bezahlt werden.

Mitgliederversammlung der Oststadt-SPD

Im Mittelpunkt der diesjährigen Mitgliederversammlung der Oststadt-SPD standen der Rückblick auf den Landtagswahlkampf, Vorstandswahlen und die Diskussion über die Umstrukturierung der Hildesheimer Stadtentwässerung mit einem Bericht über den aktuellen Stand von Ratsfrau Petra Tzschentke.

Die Vorstandswahlen brachten folgendes Ergebnis: Wiedergewählt wurden Vorsitzende Bernhardine Schröer, Stellvertreter Johannes Dreier, Schriftführerin Marion Dreier sowie die Beisitzer Helmut Bormann, Helfried Busche (Einum), Marion Elbshausen, Ulf Kürschner und Georg Willenbücher. Neu gewählt wurden Klaus Kahr-

mann als stellvertretender Vorsitzender, Anne Kosbahn als Kassiererin sowie Adnan Isik (Stadtfeld) und Gudrun Kliemt als Beisitzer.

Der Bericht über den aktuellen Stand der Umstrukturierung der Stadtentwässerung bestätigte den Ortsverein in seiner bisherigen Auffassung, die diskutierte Umstrukturierung abzulehnen. Für den

Ortsverein ist nach wie vor nicht nachvollziehbar, warum der erfolgreich arbeitende Betrieb privatisiert werden soll: Ein Verkauf an wen auch immer entlastet den städtischen Haushalt nicht dauerhaft, auch wenn ein Betrag von 100 Mio. € oder mehr einmalig vereinnahmt wird. Hiermit könnten zwar einerseits Schulden zurückgezahlt werden, andererseits mindern sich aber

auch die städtischen Einnahmen, da Gebühreneinnahmen mit Überschüssen aus kalkulatorischen Kosten entfallen. In kurzer Zeit wird der alte Schuldenberg der Stadt wieder erreicht sein, weil der jährliche Fehlbetrag im städtischen Haushalt dadurch nicht beseitigt werden kann. Zum Abbau dieses jährlichen Defizits trägt ein Verkauf der Stadtentwässerung also nicht bei, hierfür sind andere nachhaltig wirksame Konsolidierungsmaßnahmen erforderlich.

Unklar ist außerdem, wer künftig die Zeche für den Betrag zahlen soll, den ein Dritter für den Erwerb des Stadtentwässerungsbetriebs aufbringen muss. Ist es allein die Stadt selbst, die bisher vom Gebührenaufkommen profitierte? Oder die Bürgerinnen und Bürger über höhere Gebühren?

Oder die Bediensteten des Abwasserbetriebes durch schlechtere Bedingungen? Die Oststadt-SPD ist sich einig, dass alle Alternativen nicht in Betracht kommen.



Vorsitzende Bernhardine Schröer und Landtagsabgeordnete und Stadtverbandsvorsitzende Jutta Rübke analysierten das Wahlergebnis der Oststadt. Dieses Ergebnis wirft – trotz des im Vergleich zum Stadtgebiet und zum Landestrend guten Ergebnisses in der Oststadt – viele Fragen auf, auch zur Wahlbeteiligung. Die Antworten hierzu müssen in Gesprächen mit Bürgerinnen und Bürgern gefunden werden.

jabonera
NATURSEIFEN
BADE-
ZUSÄTZE
RASIER &
HAARSEIFEN

OSTERTOR 2
HILDESHEIM
05121 – 69 77 0 55
Mo.-Fr. 9:30-18:00
Samstag 9:00-15:00

Verschiebung der Abfuhrtage durch Feiertage im Jahr 2008

Maifeiertag/Himmelfahrt

statt Donnerstag	1. 5. 2008	auf Freitag	2. 5. 2008
statt Freitag	2. 5. 2008	auf Samstag	3. 5. 2008

Pfingsten

statt Montag	12. 5. 2008	auf Dienstag	13. 5. 2008
statt Dienstag	13. 5. 2008	auf Mittwoch	14. 5. 2008
statt Mittwoch	14. 5. 2008	auf Donnerstag	15. 5. 2008
statt Donnerstag	15. 5. 2008	auf Freitag	16. 5. 2008
statt Freitag	16. 5. 2008	auf Samstag	17. 5. 2008

Das Team vom Zweckverband wünscht Ihnen frohe Pfingsttage!

Telefon: 0 50 64 / 9 05-0
Fax: 0 50 64 / 9 05-99
E-Mail: info@zah-hildesheim.de
Internet: www.zah-hildesheim.de



ZAH • Bahnhofsallee 36 • 31162 Bad Salzdetfurth

Lust auf tiefe Preise? - Bücherflohmarkt

Auch in diesem Jahr findet wieder der große Bücherflohmarkt in der Sedanallee statt. Am Samstag, den 17. 5. haben Sie Gelegenheit von 10 bis 16 Uhr in über 400 Bananenkartons nach Raritäten und echten Schnäppchen zu stöbern. Die fast 20000 Bücher wurden im Laufe des Jahres von ehrenamtlichen Mitarbeitern des CVJM gesammelt und nach Rubriken sortiert.

jabonera

MALLORQUINISCHE
SPEZIALITÄTEN
& WEINE
FEINKOST



OSTERTOR 2
HILDESHEIM

05121 – 69 77 0 55

Mo.-Fr. 9:30-18:00
Samstag 9:00-15:00

Tanzen am Donnerstag Abend

Ihr seid auf der Suche nach einem gemeinsamen Hobby? Dann ist Tanzen in einer fröhlichen Hobbytanzgruppe genau das Richtige für Euch! Ihr könnt donnerstags von 20:00 Uhr bis 21:30 Uhr Eure Grundkenntnisse auffrischen und Neues hinzulernen. Alles ohne Druck aber mit viel Spaß! Wir tanzen Latein- und Standardtänze genauso wie Gesellschafts- und Partytänze. Das Training besteht aus einer gesunden Mischung von Aufwärmen, Lernen und Durchtanzen zwecks Übung.

Seid Ihr neugierig geworden? Dann kommt donnerstags zum Schnuppern ins Aktiv-Zentrum des MTV von 1848 (Marienburger Str. 90b). Wem das Tanzen donnerstags nicht reicht, der kann zusätzlich dienstags ab 20.00 Uhr an unserem freien Tanzabend üben.

Habt Ihr noch Fragen? Diese beantwortet unsere Trainerin Jasmin Kalkbrenner – Tel.-Nr. 05121-4083663 – Euch gerne. Und noch etwas! Wir haben in diesem Jahr ein besonderes Bonbon für Euch! Wer bis zum 30. Juni 2008 in den Verein eintritt, braucht für das Jahr 2009 keinen Beitrag zu zahlen! Ist das nicht was?

Also überlegt nicht lange und kommt zu uns. Wir freuen uns über alle, die sich uns und unserem Motto „Tanzen macht Spaß“ anschließen möchten.

Übrigens: Wer Interesse hat, kann uns auch beim verkaufsoffenen Sonntag am 25. Mai 2008 im Nachmittagsprogramm auf dem Hildesheimer Marktplatz zuschauen!

Internationales Workcamp in Fahrenheit

Im Verlauf der diesjährigen Osterferien organisierte die Internationalen Jugendgemeinschaftsdienste (IJGD) zusammen mit dem Beratungs- und Begegnungszentrum BROADWAY ein „Workcamp“ im Hildesheimer Stadtgebiet Fahrenheit. SPD-Ratsfrau Bernhardine Schröder war vor Ort.

15 junge Menschen aus China, Deutschland, Frankreich, Japan, Russland, Südkorea, der Ukraine und aus der tschechischen Republik bauten in täglichen Arbeitseinheiten mobile Spielgeräte für den Stadtteil (wie z.B. ein Schachbrett, eine Kegelbahn und verschiedene Geschicklichkeitsspiele).

Außerdem packten die Teilnehmer gemeinsam mit Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen des Stadtteils unter Anleitung von Sozialarbeiter Jörg Piprek kräftig bei der Entrümpelung des BROADWAYS mit an. Dieses wird gerade saniert und soll dann in Zusammenarbeit mit

den Anwohnern renoviert und zu einem modernen Zentrum gestaltet werden.

Während ihrer Freizeit nutzten die 15 Workcamper die vielfältigen kulturellen Angebote

Hildesheims.

Des Weiteren

wurden Ausflüge

nach Hannover, Berlin,

Hamburg u.a.

unternommen.

Ein Karaoke-

Abend und

eine BROAD-

WAY-Ausweihungsparty

ermöglichte eine

weiterführend

interkulturelle

Begegnung.

Für das leibliche

Wohl der

Workcamper

sorgte der Soziale

Mittags-

tisch des Gu-

blen Hirten, Schlaf-

sowie

Aufenthaltsmöglichkeiten

stellte

das Beratungs-

und

Begegnungszentrum

BROAD-

WAY zur Verfügung.

Logistische

Unterstützung für das

Camp

kam auch von Seiten

der SVH

Stadtverkehr GmbH

und dem

Verein Arbeit und 3. Welt.

Das Projekt wurde

finanziell so-

wohl durch diegesellschaf-

ter.de, einer Initiative

der Aktion

Mensch als dem

Caritasver-

band für Stadt und

Landkreis

Hildesheim e.V. gefördert.



www.hi-familie.de
Die Infodresse für Familien

Pflanzen im Frühjahr

„Kaufen, wo es wächst“

Pflanzeneinkauf ist Vertrauenssache,
pflanzfrische Pflanzen für Ihren Garten finden
Sie wie immer in Top-Qualität in unserem

PFLANZENPARADIES!

Qualitätsbaumschule
WITTKAMP

- Beratung vom Fachmann
- Beste Qualität
- Reelle Preise
- Pluspunkte für Ihren Einkauf

31135 Hildesheim • Berliner Str. 106 • Ruf 051 21/5 46 86
an der B1. ca 300m vor der Autobahn aus Richtung Stadt kommend.

Wenn es um
qualifizierte Tischlerarbeiten geht

MACHENS
Bau- und Möbeltischlerei
Die Tischlermeister seit 1877

Der Fachbetrieb für Türen- und Fensterbau,
Sanierung und Innenausbau

31141 Hildesheim, Steingrube 31, Tel. (0 51 21) 3 90 47



Die Kegelbahn in Aktion mit Kindern aus dem Martin Luther Kindergarten „Käthes Nest“

HD Dorow Bestattungen

Hildesheim Peiner Str. 15 Telefon 0 51 21 - 2 98 44 70
Bockenem Lange Burgstr. 3 Telefon 0 50 67 - 69 80 20



WIR GEBEN IHREN IDEEN FORM UND FARBE

Als Druckdienstleister bieten wir Ihnen Einzel- oder Komplettlösungen in den Bereichen Konzept, Entwurf, Layout, Satz, Druck, Weiterverarbeitung und Versand.

Wir stellen für Sie die unterschiedlichsten Produkte in kürzester Zeit in konstant hochwertiger Qualität zu einem wettbewerbsfähigen Preis her.

Dafür arbeiten wir mit modernster Computertechnik, digitalem Workflow, CTP-Belichtung sowie 4- und 5-Farben Heidelberger Druckmaschinen in den Formaten A3 bis A1.

Effektiv durch eine komplett ausgestattete, hauseigene Weiterverarbeitung, übernehmen wir für Sie auch das Personalisieren, Kuvertieren, Konfektionieren und den Postversand in unserem Lettershop.



Druckhaus Köhler Harsum

Druckhaus Köhler Harsum · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum · Telefon (0 51 27) 90 20 4-10
Telefax (0 51 27) 90 20 4-44 · E-Mail: info@druckhaus-koehler.de · www.druckhaus-koehler.de

Termine der Oststadt-SPD

30.04.08, 14.00-16.00 Uhr: Arbeitskreis der Senioren im AWO-Haus, Goslarsche Straße 1; Thema: „Die Aufgaben eines Bürgermeisters“ Referentin: Henning Blum (erster Bürgermeister der Stadt Hildesheim).

07.05.08, ab 19.00 Uhr: Stammtisch im Hucklebein, Einumer



Wir haben für jede Situation das Richtige für Sie



Kommen Sie zur HUK-COBURG. Ob für Ihr Auto, das Bausparen oder für mehr Rente: Hier stimmt der Preis. Sie erhalten ausgezeichnete Leistungen und einen kompletten Service für wenig Geld. Fragen Sie einfach! Wir beraten Sie gerne.

KUNDENDIENSTBÜRO
Markus Nave
Versicherungsfachmann
Telefon 05121 2960660
Telefax 05121 2960669
markus.nave@HUKwm.de
Osterstraße 14/15, 31134 Hildesheim

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. 9.00–13.00 Uhr
15.00–18.00 Uhr
Mi. u. Fr. 9.00–14.00 Uhr
Sa. 9.00–12.00 Uhr

HUK-COBURG
Aus Tradition günstig

Wiederaufbau DIE BAUGENOSSENSCHAFT.

Familienwohnungen – mit Platz für Klein und Groß.

Wohnen fängt mit »W« an.

Wahl auch. Und die haben Sie, denn bei uns finden Sie bezahlbare Miet- oder Eigentumswohnungen. Informieren Sie sich über Ihre Vorteile unter www.wiederaufbau.de oder rufen Sie uns an: **08 00-59 03 100** (kostenfreie Service-Nr.)

gutepropaganda.de



Baugenossenschaft »Wiederaufbau« eG, Wallstraße 1, 31134 Hildesheim

» Mieten » Kaufen » Verwalten

Str. 93 (Landtagsabgeordnete), Johannes Dreier (Kreistagsabgeordneter) und Bernhardine Schröer (Ratsfrau); Thema: „Politiker stehen Rede und Antwort“.

28.05.08, 14.00-16.00 Uhr: Arbeitskreis der Senioren im AWO-Haus, Goslarsche Straße 1; Thema: „Gestaltung und Erneuerung in unserer Stadt“ Referentin: Hartmut Häger (Fraktionsvorsitzender der SPD).

Vorankündigung 11.09.08, ganztägig: Berlinfahrt mit Besichtigung des Reichstages, Kostenbeitrag 20,-€, Voranmeldung: Bernhardine Schröer (15 73 43) und Klaus Kahmann (1 74 18 47).

Zu allen Terminen sind Gäste herzlich willkommen.

Hildesheimer Veranstaltungskalender

Auszüge aus dem offiziellen Kalender. **Komplett ist er** unter www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de einzusehen bzw. downloadbar.

10.-12.05., 07./08.06.

Flohmarkt (7.00 Uhr)
Ort: Volksfestplatz

24.05.

Gospelkonzert mit Jocelyn B. Smith und Band (20.00 Uhr)
Ort: St. Michaelis-Kirche

Impressum

Herausgeber, Axel Fuchs
Redaktions- und Anzeigen Elzer Straße 99
31137 Hildesheim
Anschrift: Tel. (05121) 23947
Fax (05121) 2086770

Vertrieb: Werbeagentur Fuchs
eMail: info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de
Internet: www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe:
30. Mai 2008

Die veröffentlichten Artikel geben nicht in jedem Fall die Meinung der Redaktion wieder.

Bunzlauer Keramik

Die traditionellen und neuen Dekore sind weiterhin hier erhältlich
Ostertor 2 im FirlleFanz



Original Bunzlauer Keramik kann auch erschwinglich sein
Auch das Dookie-Kuh-Geschirr und der Tatzino-Bär sind hier erhältlich

Sicherheit der Kinder im Straßenverkehr

Dass Kinder im Straßenverkehr besonders gefährdet sind, ist allen bekannt. Wo kann etwas getan werden, die Sicherheit zu erhöhen? Bernhardine Schröer, Vorsitzende der Oststadt-SPD, hatte gebeten, neuralgische Punkte zu benennen, damit solche Gefahrenstellen beseitigt werden können.

Ein solcher Gefahrenpunkt ist die Kreuzung Gravelottestr./Wörthstr. mit dem Immengarten (Foto). Diese Kreuzung muss Elena auf ihrem Schulweg zur Hohnsenschule überqueren – für sie ein schier unüberwind-



bares Hindernis, schreibt ihre Oma Jutta. Bernhardine Schröer hat das Problem an die Stadtverwaltung herangetragen. Hilfreich sein könnte z. B. ein Zebrastreifen in der Gravelottestraße in Richtung Ostbahnhof oder ein zweiter Überweg am Immengarten auf der Nordseite der Gravelottestraße hinüber zur Wörthstraße.

Der Oststädter wird berichten, wie Stadtverwaltung und Verkehrskommission das Problem lösen.

Hildesheimer Stadtteilzeitungen DAS INTERNET-PLUS

Wir geben Ihnen Platz für Ihre private kostenlose Online-Anzeige
www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de

ein Plus

- an aktuellen Nachrichten
- an Veranstaltungstipps
- an farbigen Berichten
- an Stadtleben aus der Nord- und Ost-, Neu- und Innenstadt

Cocktails & Tapas

täglich
Happy Hour
17 - 19 Uhr



Öffnungszeiten: So. - Do. 17 - 02 Uhr • Fr. & Sa. 17 - 03 Uhr

sorgenfrei.BAR

Gartenstrasse 20 • 31141 Hildesheim • Tel. 05121 - 99 90 271

Der neue ZAH Service:

Die kostenlose Altpapiertonne!



Ab Sommer/Herbst 2008 stellt der ZAH kostenfrei eine Altpapiertonne – die sogenannte blaue Tonne – zur Verfügung. Diese Tonne ist in der Stadt und im Landkreis Hildesheim als Ergänzung zum bestehenden Sammelsystem gedacht. Sie bietet nicht nur den Vorteil einer haushaltsnahen Altpapiererfassung (Behälter auf dem Grundstück), sondern trägt durch die Erlöse, die der ZAH mit dem Altpapier erzielt, auch dazu bei, die Abfallgebühren stabil zu halten. Die blaue Tonne wird alle vier Wochen geleert und ist in den Größen 240 Liter und 1100 Liter erhältlich.

Für alle Hauseigentümer/Innen und Vermieter/Innen:

Bestellen auch Sie – wenn noch nicht geschehen – die kostenlose Altpapiertonne. Formlos beim ZAH oder über Internet: www.zah-hildesheim.de

Für alle Mieter/Innen:

Sprechen Sie Ihren Vermieter/in auf den kostenlosen ZAH Service an, damit auch für Sie die blaue Tonne bereit steht.



ZAH, Zweckverband Abfallwirtschaft Hildesheim
Bahnhofsallee 36, 31162 Bad Salzdetfurth/OT Groß Dünden
Tel.: 0 50 64/9 05 17, Fax: 0 50 64/9 05 99
www.zah-hildesheim.de

stadtgespräch gasthaus



- Familienfeiern
- Betriebsfeiern
- Hochzeiten
- Jubiläen

wechselnde Tagesgerichte je 5,90 Euro
inkl. Mineralwasser oder Apfelschorle 0,2l

Küchenzeiten: Mo. - So. 12 - 15 Uhr und 18 - 23 Uhr

Gartenstrasse 18 • 31141 Hildesheim • Tel. 05121 - 99 90 260